

REMINGTON®

BAR & CHAIN MOUNTING, TENSIONING, AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

As the forerunner in modern cutting chain design, development and production, Remington® is continuously developing new low-kickback, high performance cutting chains and guide bars. The bar or chain in this package meets the reduced kickback requirements of the American National Standards Institute Voluntary Safety Standard B175.1. This bar or chain is low-kickback when used on chainsaws for which it is offered (See Package).

IMPORTANT SAFETY INFORMATION



READ ALL KICKBACK WARNINGS ON THIS INSTRUCTION SHEET.



WARNING: GUARD AGAINST THE DANGER OF CHAINSAW KICKBACK.

Kickback can lead to dangerous loss of control of the chainsaw and result in serious injury to the saw operator or bystanders. Kickback is the sudden backward and/or upward motion of the chainsaw guide bar occurring when the saw chain near the nose or the top area of the guide bar contacts any object, such as another log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw.

Continued

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Continued

NEVER attempt to operate a chainsaw without first receiving qualified operating and maintenance instructions.

NEVER let the tip of the bar and chain contact other objects while the chain is moving.

NEVER cut with loose or dull chain.

NEVER run the motor slowly at the start or during the cut.

NEVER cut in unsteady positions (off-balance, out-stretched arms, one-handed, over-reaching, on a ladder, or in a tree).

ALWAYS use Remington® low-kickback chain and bar.

ALWAYS read the owner's manual.

ALWAYS wear leather gloves, approved eye, ear, head, and face protection.

ALWAYS use both hands and a firm grip.



WARNING: Serious injury can result if manufacturer's instructions on saw chain maintenance, tensioning, and mounting are not followed. Read and follow all instructions supplied with chainsaw and those included in this instruction sheet. If chain is not tensioned correctly injury could result from the chain jumping off the bar.

DISASSEMBLY



WARNING: Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when handling chain.

IMPORTANT: Do not clamp chain saw in vise during assembly or disassembly.

REMOVE OLD BAR AND CHAIN

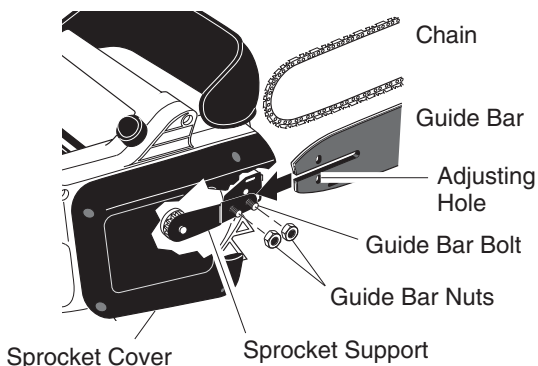
1. Ensure chainsaw is unplugged and cool.
2. Loosen the guide bar nuts (see Figure 1).

DISASSEMBLY

Continued

3. Turn chain tensioning screw or chain tensioning knob counter-clockwise to further loosen bar and chain (see Figure 2).
4. Remove guide bar nuts.
5. Remove sprocket cover, if needed (see Figure 1).
6. Remove sprocket support, if needed. *Note:* Depending upon model, either loosen and remove sprocket screw or remove E-ring from shaft (see Figure 1, Style B).
7. Remove the old bar and chain.

STYLE A



STYLE B

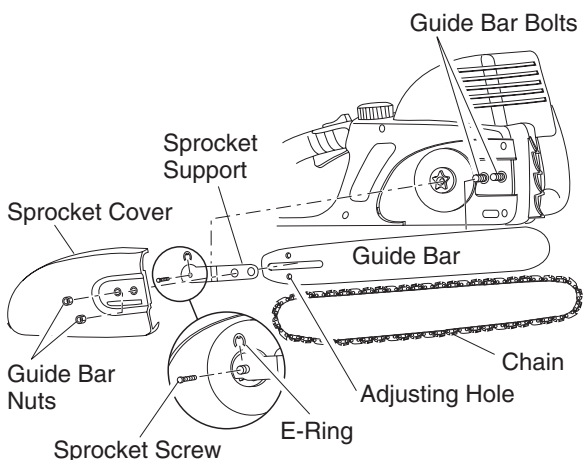


Figure 1 - Installing Guide Bar and Chain

ASSEMBLY

MOUNT BAR AND CHAIN

1. Turn chain tensioning screw or chain tensioning knob counter-clockwise until it stops. Do not force past stop (see Figure 2).

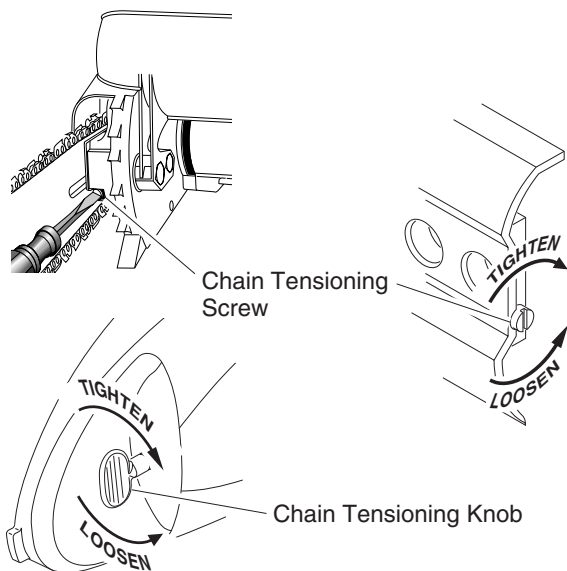


Figure 2 - Chain Tensioning Screw and Chain Tensioning Knob Location

2. Place bar on guide bar bolts (see Figure 1).
3. Place new chain onto drive sprocket so cutting edges on top of guide bar face guide bar nose (see Figure 3).

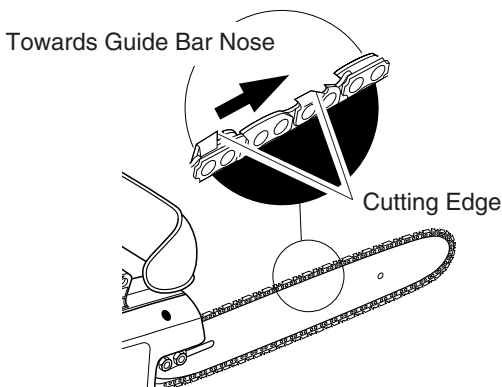


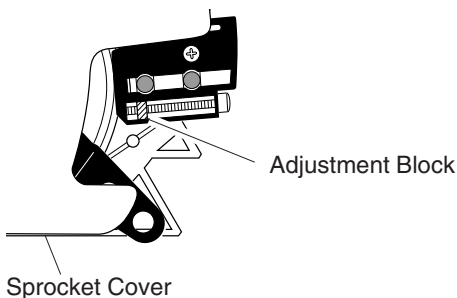
Figure 3 - Correct Chain Direction

ASSEMBLY

Continued

4. Feed chain into groove of bar and slide bar away from the motor to remove slack from chain.
5. Replace sprocket support (if removed in earlier step) and tighten sprocket screw firmly or replace E-ring onto shaft, depending upon model (see Figure 1, Style B).
6. Replace sprocket cover (if removed in earlier step).
7. Turn chain tensioning screw or chain tensioning knob clockwise until the adjustment block engages the adjusting hole in bar (see Figures 2 and 4).

STYLE A



STYLE B

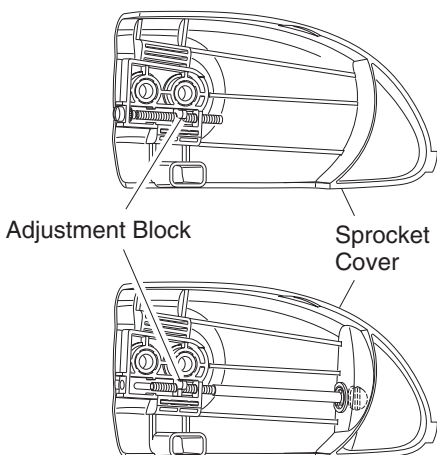


Figure 4 - Adjustment Block Location


Continued


ASSEMBLY


Continued

8. Replace guide bar nuts on guide bar bolts and finger tighten (see Figure 1).
9. Tighten chain tensioning screw or chain tensioning knob to attain proper tension (see *Saw Chain Tension Adjustment*).

SAW CHAIN TENSION ADJUSTMENT

 **WARNING: Unplug chain saw from power source before adjusting saw chain tension.**

 **WARNING: Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when handling chain.**

 **WARNING: Always maintain proper chain tension. A loose chain will increase the risk of kickback. A loose chain may jump out of guide bar groove. This may injure the operator and damage chain. A loose chain will cause chain, guide bar, and sprocket to wear rapidly.**

Chain tension is correct when the chain moves freely around the guide bar with a gloved hand. Chain should touch the underside of the guide bar rail.

A new chain will stretch. Check new chain frequently during the first few minutes of operation. Allow chain to cool down. Follow the steps below to readjust saw chain tension:

1. Loosen guide bar nuts.
2. Ensure the adjustment block is in the adjusting hole on guide bar (see Figures 1 and 3).
3. Tighten chain tensioning screw or chain tensioning knob clockwise until all slack is removed from chain. Chain should rest against the bottom of guide bar rail.

SAW CHAIN TENSION ADJUSTMENT

Continued

4. Pull chain away from the bottom of the bar approximately 1/8 inch (links should not come out of guide bar groove) and let go. The chain should return to rest against the guide bar rail (see Figure 5).
5. Make sure chain moves freely around guide bar then tighten guide bar nuts.

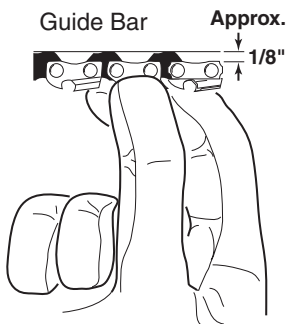


Figure 5 - Correct Chain Tension

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Check and readjust chain periodically during life of the chain.
2. Always check and adjust chain when cool, not hot.
3. Lubricate chain properly.
4. Keep oil reservoir full. Pump manual oiler before every cut.
5. Check and sharpen chain frequently. See owner's manual for sharpening procedure.

TECHNICAL SERVICE

You may have further questions about assembling, operating, or maintaining this product. If so, you can visit our Technical Service web site at **www.desatech.com** or contact our Technical Service Department at 1-800-858-8501 (English Only). You may also write to:

DESA Specialty Products™
ATTN: Technical Service Specialty Products
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004

When contacting DESA Specialty Products™, have ready

- Your Name
- Your Address
- Your Phone Number
- Model Number of Product
- Date of Purchase (Include copy of receipt for written requests).



Bowling Green, KY 42102-9004
1-800-858-8501 (English Only)

www.desatech.com

DESA
Industries of Canada, Inc.

2220 Argentia Road
Unit #4
Mississauga, Ontario
L5N 2K7
905-826-8010
FAX 905-826-8236

www.desatech.com

REMINGTON®

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE, LA TENSION Y MANTENIMIENTO DE LA BARRA Y LA CADENA

Como pionero en el diseño, desarrollo y producción de la moderna cadena de corte, Remington® esta perfeccionando continuamente nuevas cadenas de corte y barras guías de bajo contragolpe y alto desempeño. La barra y la cadena de este paquete, cumplen con los requisitos de contragolpe reducido de la American National Standards Institute Voluntary Safety- Estándar B175.1. Esta barra o cadena tienen bajo contragolpe cuando se usan en las sierras de cadena (ó motosierras) para las cuales es ofrecida (vea el paquete).

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS SOBRE CONTRAGOLPES QUE HAY EN ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES.



ADVERTENCIA: PÓNGASE EN GUARDIA FRENTE A LOS PELIGROS DEL CONTRAGOLPE EN SIERRAS DE CADENA.

El contragolpe puede llevar peligrosamente a la pérdida del control de la sierra de cadena y dar como resultado lesiones graves al operador o a los curiosos. El contragolpe es un movimiento repentino hacia atrás o hacia arriba de la barra guía de la sierra de cadena y ocurre cuando la cadena de la sierra cercana a la punta o a la parte superior de la barra guía entra en contacto con cualquier objeto, por ejemplo con otro madero o rama, o cuando la madera se cierra y aprieta a la sierra.

Continúa

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Continúa

NUNCA intente operar una sierra de cadena sin antes recibir las instrucciones necesarias de operación y mantenimiento.

NUNCA permita que la punta de la barra y la cadena entre en contacto con otros objetos mientras la cadena está en movimiento.

NUNCA corte con una cadena que esté floja o roma.

NUNCA haga funcionar al motor lentamente en el arranque o durante el corte.

NUNCA corte en posiciones inestables (desequilibradas, con los brazos estirados hacia afuera, con una mano, muy extendido, sobre una escalera o en un árbol).

Use **SIEMPRE** una cadena y una barra Remington® de bajo contragolpe.

Lea **SIEMPRE** el manual del propietario.

Use **SIEMPRE** guantes de cuero, y protección para los ojos, oídos, cabeza y cara.

Use **SIEMPRE** ambas manos para sujetar firmemente.



ADVERTENCIA: Una lesión grave puede ser el resultado de no seguir las instrucciones del fabricante referentes al mantenimiento, tensión y montaje de la cadena de la sierra. Lea y siga todas las instrucciones que vienen con la sierra de cadena y las incluidas en esta hoja de instrucciones. Si la cadena no es tensada correctamente podrían producirse lesiones si la cadena salta de la barra.

DESMONTAJE



ADVERTENCIA: Los bordes cortantes de la cadena están afilados. Use guantes de protección cuando maneje la cadena.

IMPORTANTE: No sujete la sierra de la cadena en un tornillo de banco durante el montaje o desmontaje.

RETIRE LA BARRA Y LA CADENA USADA

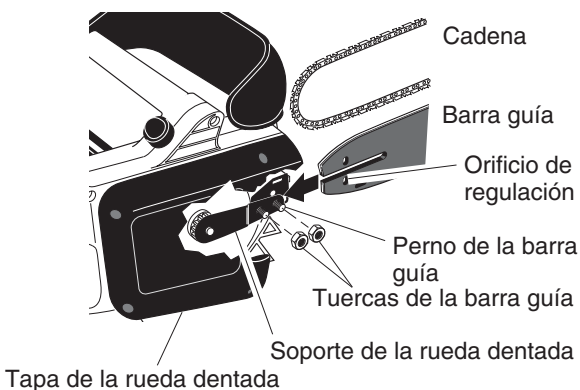
1. Asegúrese que la sierra de cadena esté desenchufada y algo fría.
2. Afloje las tuercas de la barra guía (vea la Figura 1).

DESMONTAJE

Continúa

3. Gire el tornillo de tensión de la cadena o la perilla de tensión de la cadena en sentido anti-horario para aflojar aún más la barra y la cadena (vea la Figura 2).
4. Retire las tuercas de la barra guía.
5. Retire, si es necesario, la tapa de la rueda dentada (vea la Figura 1).
6. Retire, si es necesario, el soporte de la rueda dentada.
Nota: Dependiendo del modelo, afloje y retire el tornillo de la rueda dentada o retire del eje el anillo-E (vea la Figura 1, estilo B).
7. Retire la barra y la cadena usada.

ESTILO A



ESTILO B

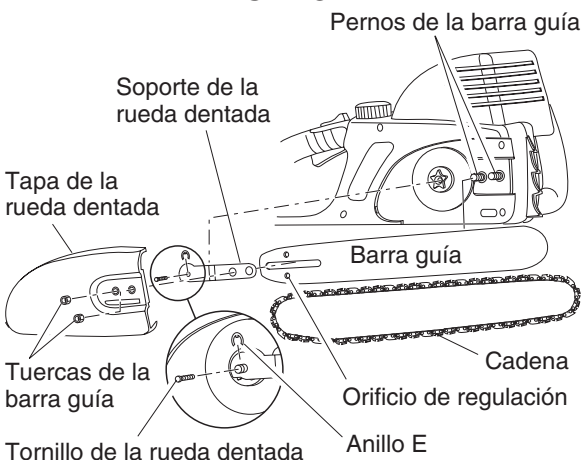


Figura 1 - Instalación de la barra guía y la cadena

MONTAJE

MONTAJE DE LA BARRA Y LA CADENA

1. Gire el tornillo de tensión de la cadena o la perilla de tensión de la cadena en sentido anti-horario hasta que se pare. No lo fuerce más allá del tope (vea la Figura 2).

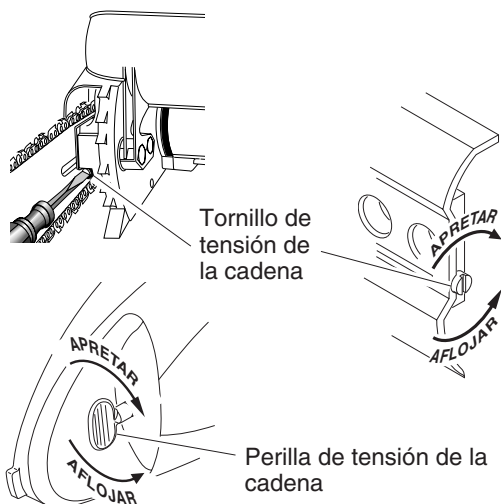


Figura 2 - Ubicación del tornillo de tensión y de la perilla de tensión de la cadena

2. Coloque la barra guía en los pernos de la barra (vea la Figura 1).
3. Coloque la nueva cadena en la rueda dentada impulsora de forma que los bordes cortantes de la parte superior de la barra guía estén en dirección hacia la punta de la barra (vea la Figura 3).

Hacia la punta de la barra guía

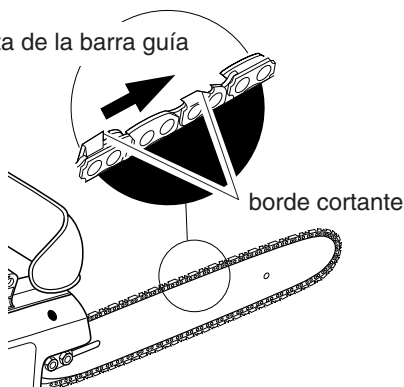


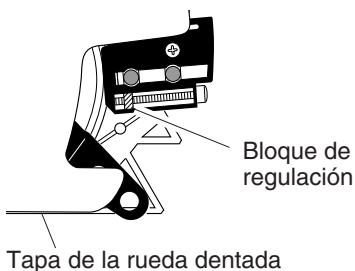
Figura 3 - Dirección correcta de la cadena

MONTAJE

Continúa

4. Haga avanzar la cadena en la ranura de la barra y mueva la barra deslizándola hacia fuera del motor para que la cadena no quede floja.
5. Vuelva a colocar el soporte de la rueda dentada (si lo retiró en un paso anterior) y apriete con firmeza el tornillo de la rueda dentada o, dependiendo del modelo, vuelva a colocar en el eje el anillo E, (vea la Figura 1, estilo B).
6. Vuelva a colocar la tapa de la rueda dentada (si la retiró en un paso anterior).
7. Gire el tornillo de tensión de la cadena o la perilla de tensión de la cadena en sentido horario hasta que el bloque de regulación se engrana en el orificio de regulación de la barra (vea las Figuras 2 y 4).

ESTILO A



ESTILO B

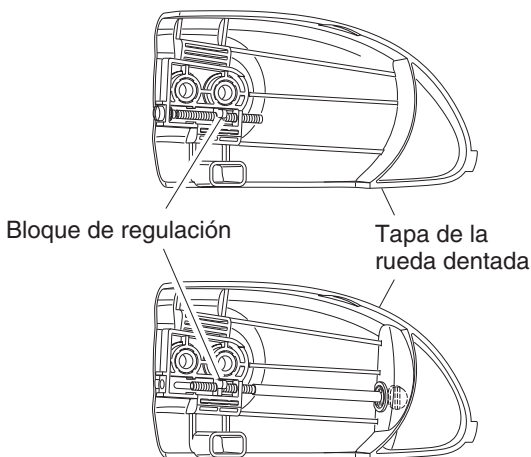


Figura 4 - Ubicación del bloque de regulación

Continúa

MONTAJE

Continúa

8. Vuelva a colocar las tuercas de la barra guía en los pernos de la barra y apriete a mano (vea la Figura 1).
9. Apriete el tornillo de tensión de la cadena o la perilla de tensión de la cadena para obtener la tensión correcta (vea *Regulación de la tensión de la cadena de la sierra*).

REGULACIÓN DE LA TENSIÓN DE LA CADENA DE LA SIERRA



ADVERTENCIA: Antes de regular la tensión de la cadena de la sierra, desenchufe la sierra de cadena de la fuente de alimentación.



ADVERTENCIA: Los bordes cortantes de la cadena están afilados. Use guantes de protección cuando maneje la cadena.



ADVERTENCIA: Mantenga siempre la cadena con la tensión correcta. Una cadena floja aumenta el riesgo de contragolpe. Una cadena floja puede saltar y salirse de la ranura de la barra guía. Esto puede lesionar al operador y dañar la cadena. Una cadena floja ocasiona desgaste prematuro a la cadena, a la barra guía y a la rueda dentada.

Una tensión correcta de la cadena es cuando usted, usando un guante, mueve la cadena y esta se mueve libremente alrededor de la barra guía. La cadena debería topar el lado inferior del riel de la barra guía.

Una cadena nueva se estirará. Durante los primeros minutos de funcionamiento revise con frecuencia la cadena nueva. Deje que la cadena se enfríe. Siga los pasos que siguen para volver a regular la tensión de la cadena:

1. Afloje las tuercas de la barra guía.
2. Asegúrese que el bloque de regulación esté en el orificio de la barra guía (vea las Figuras 1 y 3).

REGULACIÓN DE LA TENSIÓN DE LA CADENA DE LA SIERRA

Continúa

3. Apriete el tornillo de tensión de la cadena o la perilla de tensión de la cadena en sentido horario hasta que se quite toda la flojedad de la cadena. La cadena debería descansar contra la parte inferior del riel de la barra guía.
4. Hale la cadena hacia fuera separándola de la parte inferior de la barra hasta aproximadamente 3 mm (1/8 de pulgada) (los eslabones no deberían salirse de la ranura de la barra guía) y luego suéltela. La cadena debería volver a descansar contra la parte inferior del riel de la barra guía (vea la Figura 5).
5. Esté seguro que la cadena se mueve libremente alrededor de la barra guía, luego apriete las tuercas de la barra guía.

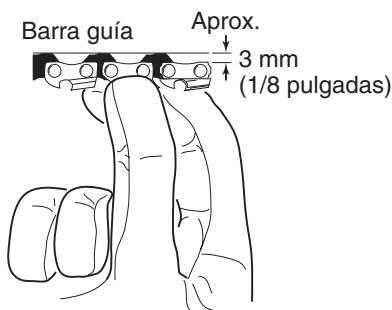


Figura 5 - Tensión correcta de la cadena

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Revise y vuelva a regular periódicamente a la cadena durante la vida útil de la cadena.
2. Siempre revise y regule la cadena cuando está fría, no caliente.
3. Lubrique la cadena correctamente.
4. Mantenga lleno el depósito de aceite.
5. Revise y afile con frecuencia a la cadena. Vea en el manual del operador los procedimientos para afilar.

SERVICIO TÉCNICO

Usted puede tener más preguntas sobre cómo ensamblar, utilizar o mantener este producto. Si es así, usted puede visitar nuestro sitio Web de servicio técnico en **www.desatech.com** o llamar al departamento de servicio técnico al 1-800-858-8501 (sólo en inglés). Usted puede también escribir a:

DESA Specialty Products™

ATTN: Technical Service Specialty Products

P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42102-9004

Cuando llame a DESA Specialty Products™ tenga listo:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- El número de modelo del producto
- Fecha de compra (incluya un copia del recibo para solicitudes por escrito).



Bowling Green, KY 42102-9004

1-800-858-8501 (sólo en inglés)

www.desatech.com

DESA
Industries of Canada, Inc.

2220 Argentia Road

Unit #4

Mississauga, Ontario

L5N 2K7

905-826-8010

FAX 905-826-8236

www.desatech.com

REMINGTON^{MD}

DIRECTIVES DE MONTAGE, DE TENSIONNEMENT ET D'ENTRETIEN DU GUIDE- CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE

À l'avant-garde en matière de conception, d'élaboration et de fabrication de chaînes, Remington^{MD} développe continuellement des chaînes et des guide-chaîne à haut rendement et à faible rebond. Le guide-chaîne ou la chaîne de cet emballage est conforme aux exigences de réduction des rebonds de l'American National Standards Institute Voluntary Safety Standard B175.1. Ce guide-chaîne ou cette chaîne produira de faibles rebonds s'il est utilisé avec les scies mécaniques pour lesquelles il est conçu (consultez l'emballage).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



LIRE TOUTES LES MISES EN GARDE RELATIVES AUX REBONDS DE CE MODE D'EMPLOI.



MISE EN GARDE : ÉVITEZ LES DANGERS RELATIFS AUX REBONDS DE LA SCIE MÉCANIQUE.

Les rebonds peuvent dangereusement faire perdre le contrôle de la scie mécanique et entraîner de graves blessures à l'utilisateur ou aux personnes qui se trouvent près de lui. Un rebond est un déplacement soudain vers l'arrière ou vers le haut qui se produit au moment où l'extrémité du guide-chaîne entre en contact avec un objet, par exemple avec une bûche ou une branche, ou lorsque la pièce de bois se referme et emprisonne la chaîne.

Suite

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Suite

NE JAMAIS vous servir d'une scie mécanique sans avoir d'abord lu les directives d'entretien et d'utilisation.

NE JAMAIS laisser l'extrémité du guide-chaîne ou de la chaîne entrer en contact avec un autre objet pendant que la chaîne se déplace.

NE JAMAIS utiliser la scie si la chaîne est lâche ou mal affûtée.

NE JAMAIS faire tourner le moteur au ralenti au début de la coupe ou pendant la coupe.

NE JAMAIS utiliser la scie en position instable (en déséquilibre, à bout de bras, d'une seule main, dans une position hors de portée, sur une échelle ou dans un arbre).

TOUJOURS utiliser une chaîne et un guide-chaîne à faible rebond de marque Remington^{MD}.

TOUJOURS lire le guide de l'utilisateur.

TOUJOURS porter des gants de cuir, ainsi que des accessoires de protection approuvée pour les yeux, les oreilles, la tête et le visage.

TOUJOURS utiliser les deux mains en agrippant fermement la scie mécanique.



MISE EN GARDE : De graves blessures peuvent découler du non-respect des directives d'entretien, de tensionnement et de montage du fabricant. Lire et suivre toutes les directives fournies avec la scie mécanique ainsi que celles de la présente feuille d'instructions. Des blessures pourraient être attribuables à une chaîne mal tendue qui sortirait du guide-chaîne.

DÉMONTAGE



MISE EN GARDE : Les lames de la chaîne sont extrêmement affûtées. Porter des gants protecteurs pour manipuler la chaîne.

IMPORTANT : Évitez de coincer la chaîne au moyen de pinces lors du montage ou du démontage de la chaîne.

RETRAIT DE LA CHAÎNE ET DU GUIDE CHAÎNE

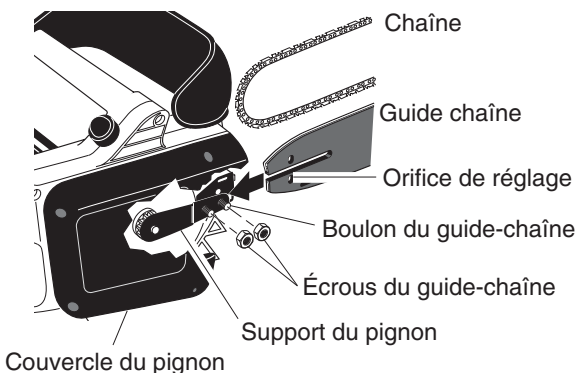
1. S'assurer que la scie mécanique est débranchée et refroidie.
2. Desserrer les écrous du guide-chaîne (voir la Figure 1).

DÉMONTAGE

Suite

3. Tourner l'écrou (ou le bouton) de tension de la chaîne dans le sens antihoraire pour desserrer le rail et la chaîne davantage (voir la Figure 2).
4. Retirer les écrous du guide-chaîne.
5. Retirer le couvercle du pignon, au besoin (voir la Figure 1).
6. Retirer le support du pignon, au besoin. *Note* : Selon le modèle de la scie, desserrer et resserrer les vis du pignon ou retirer l'agrafe en E de l'arbre (voir la Figure 1, Style B).
7. Retirer le guide-chaîne et la chaîne.

STYLE A



STYLE B

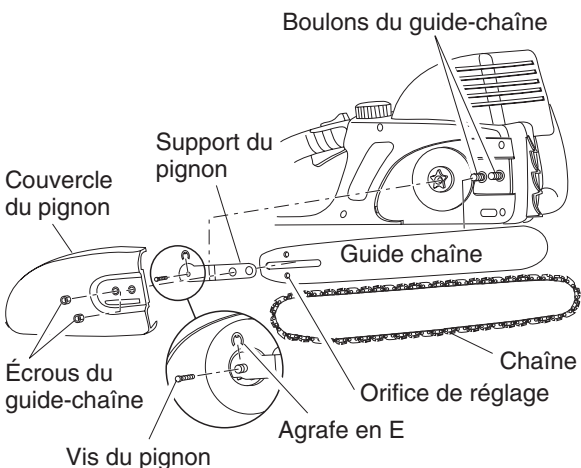


Figure 1 - Installation du guide-chaîne et de la chaîne

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU GUIDE CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE

1. Tourner l'écrou (ou le bouton) de tension de la chaîne dans le sens antihoraire jusqu'au bout. Une fois rendu au bout, arrêter de serrer (voir la Figure 2).

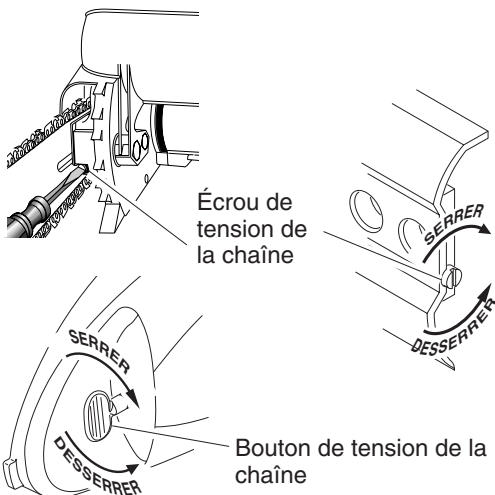


Figure 2 - Emplacement de l'écrou et du bouton de tension de la chaîne

2. Placer le guide-chaîne sur les boulons (voir la Figure 1).
3. Placer la nouvelle chaîne sur l'entraînement du pignon de façon que les lames sur le dessus du guide-chaîne pointent vers l'extrémité avant (voir la Figure 3).

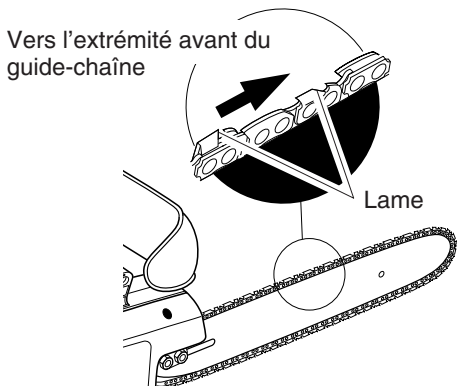


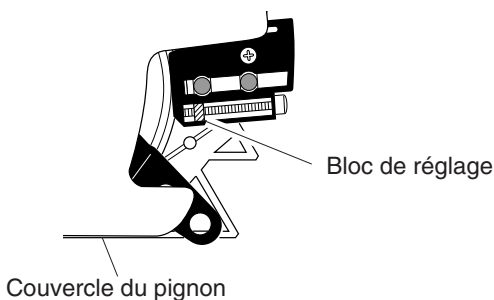
Figure 3 - Orientation correcte de la chaîne

ASSEMBLAGE

Suite

4. Insérer la chaîne dans la rainure du guide-chaîne, puis éloigner ce dernier du moteur pour tendre la chaîne.
5. Replacer le support du pignon (enlevé lors d'une étape précédente) puis serrer la vis du pignon ou remplacer l'agrafe en E sur l'arbre, selon le modèle (voir la Figure 1, Style B).
6. Replacer le couvercle du pignon (enlevé lors d'une étape précédente).
7. Tourner l'écrou ou le bouton de tension de la chaîne dans le sens horaire jusqu'à ce que le bloc de réglage s'engage dans le trou de réglage de la barre (voir les Figures 2 et 4).

STYLE A



STYLE B

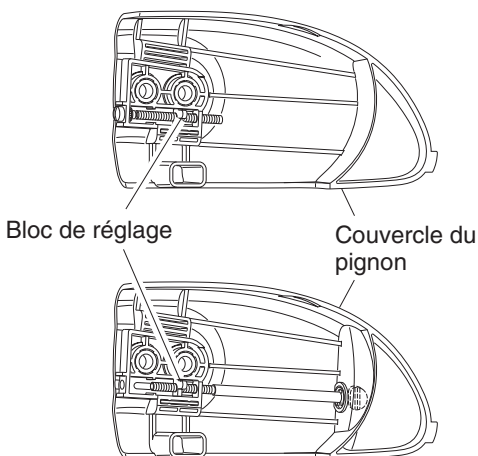


Figure 4 - Emplacement du bloc de réglage

Suite

ASSEMBLAGE

Suite

8. Replacer les écrous du guide-chaîne sur les boulons, et les serrer à la main (voir la Figure 1).
9. Serrer l'écrou ou le bouton de tension de la chaîne pour obtenir la tension adéquate. (voir la rubrique *Réglage de la tension de la chaîne*).

RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE



MISE EN GARDE : Débrancher la scie mécanique de la prise électrique avant de régler la tension de la chaîne.



MISE EN GARDE : Les lames de la chaîne sont extrêmement affûtées. Porter des gants protecteurs pour manipuler la chaîne.



MISE EN GARDE : Conserver toujours à la chaîne une tension appropriée. Une chaîne lâche augmente les risques de rebond. En outre, une chaîne lâche peut sortir de la rainure du guide-chaîne, blessant ainsi l'utilisateur et endommageant la scie mécanique. Une chaîne lâche entraîne enfin l'usure accélérée de la chaîne, du guide-chaîne et du pignon.

La tension de la chaîne est appropriée lorsque vous pouvez facilement faire tourner la chaîne dans le guide au moyen de votre main gantée. La chaîne doit entrer en contact avec le dessous du guide-chaîne.

Une nouvelle chaîne a tendance à s'étirer. Vérifier fréquemment la nouvelle chaîne dans les premières minutes d'utilisation. Attendre que la chaîne refroidisse et suivre les étapes ci-après pour rajuster la tension de la chaîne :

1. Desserrer les écrous du guide-chaîne.
2. S'assurer que le bloc de réglage est engagé dans le trou de réglage du rail de guidage (voir les Figures 1 et 3).
3. Serrer l'écrou (ou le bouton) de tension de la chaîne dans le sens horaire jusqu'à l'élimination du mou de la chaîne. La chaîne doit reposer contre le bas du guide-chaîne.

RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

Suite

4. Tirer sur la chaîne de façon à créer un espace d'environ 3 mm (1/8 de pouce) entre la chaîne et le guide-chaîne (les maillons de la chaîne ne doivent pas sortir de la rainure du guide-chaîne), puis laisser aller. La chaîne devrait revenir en contact avec le bas du guide-chaîne (voir la Figure 5).
5. Assurez-vous que la chaîne se déplace librement dans le guide-chaîne, puis resserrer les écrous du guide-chaîne.

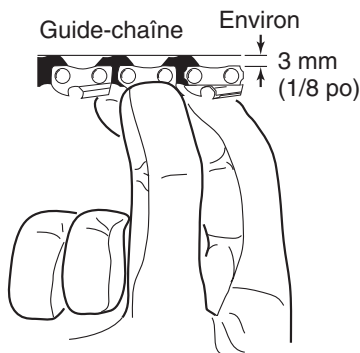


Figure 5 - Tension appropriée de la chaîne

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

1. Vérifier et rajuster périodiquement la tension de la chaîne pendant l'utilisation.
2. Vérifier et régler toujours la chaîne lorsqu'elle est froide et non pas chaude.
3. Lubrifier correctement la chaîne.
4. Conserver le réservoir d'huile plein. Actionner le dispositif de lubrification manuelle avant chaque coupe.
5. Vérifier et affûter fréquemment la chaîne. Consulter le guide de l'utilisateur pour connaître la procédure d'affûtage.

SERVICE TECHNIQUE

Peut-être aurez-vous d'autres questions sur l'assemblage, le fonctionnement ou l'entretien de ce produit. Si c'est le cas, visitez le site Web du Service technique à l'adresse **www.desatech.com** ou contactez le Service technique au 1 800 858-8501 (en anglais seulement). Vous pouvez aussi nous écrire à l'adresse suivante :

DESA Specialty Products^{MC}

ATTN. : Technical Service Specialty Products

P.O. Box 90004

Bowling Green, KY 42101-9004

Lorsque vous contactez DESA Specialty Products^{MC} veuillez avoir à portée de la main :

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le numéro de modèle du produit
- La date d'achat (y compris une copie du reçu de caisse pour les demandes écrites).



Bowling Green, KY 42102-9004

1 800 858-8501 (en anglais seulement)

www.desatech.com

DESA
Industries of Canada, Inc.

2220 Argentia Road

Unit #4

Mississauga, Ontario

L5N 2K7

905-826-8010

FAX 905-826-8236

www.desatech.com

113556-01

Rev. A

08/04